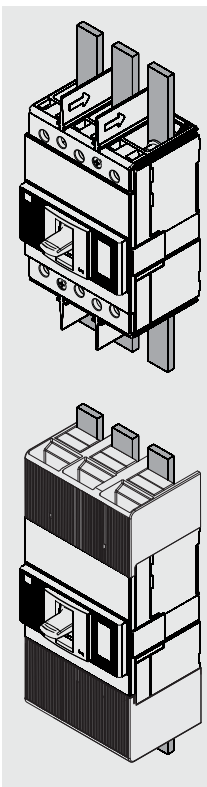
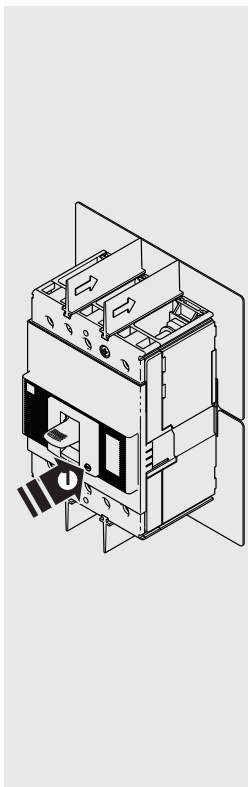


SACE Tmax XT UL, IEC, JIS, CCC

Istruzioni di installazione XT3
 Installation instructions XT3
 Installationsanleitung XT3
 Instructions pour l'installation XT3
 Instrucciones de instalación XT3
 設置方法 XT3

A

XT3-UL/III-IV



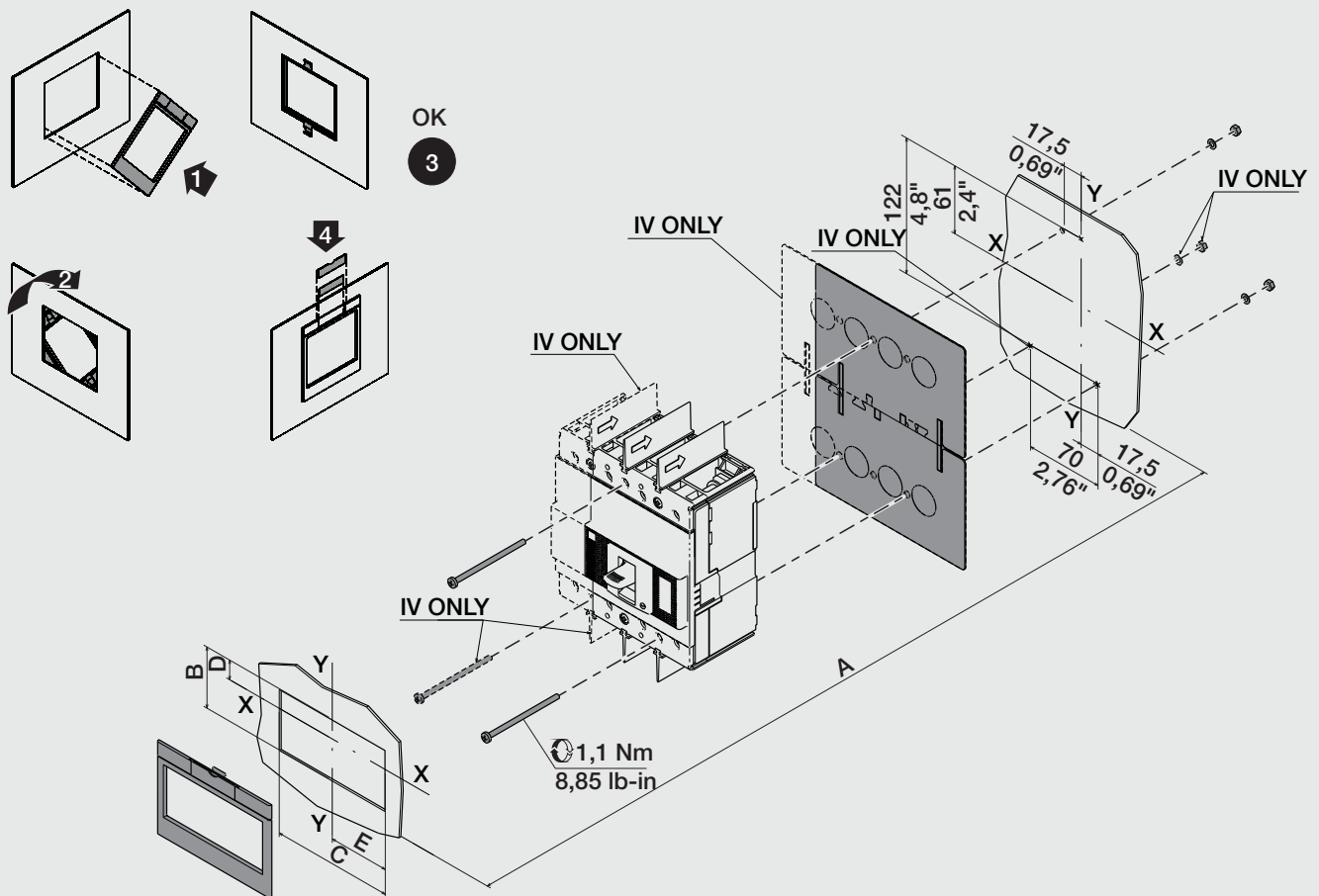
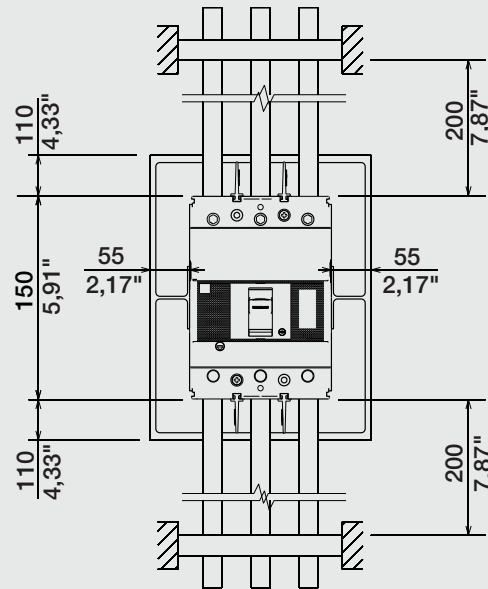
- Usare cavi o barre isolate/ o eseguire prove di tipo specifiche sull' installazione.
- Use cable or insulated busbars/ or performspecific type test on the installation.
- Kabel oder isolierte Sammelschienen verwenden / oderdie spezifische Typprüfung auf derInstallation durchführen.
- Utiliser un câble ou des barres isolées/ ou réaliserun test de type spécifique sur installation.
- Utilizar un cable o barras aisladas / o efectuaruna prueba de tipo específico sobre instalación.
- ケーブルや絶縁ブスバーを使用すること
上記以外の場合は規格に従い試験を行った上で使用すること

- L'utilizzo di barre non isolate con $U_e \leq 480V$ prevede il montaggio obbligatorio di copriterminali HTC.
- The use of not insulated busbars with $U_e \leq 480V$ involves the mandatory assembly of terminal-covers HTC.
- Die Benutzung vor Schienen nicht isolierten mit $U_e \leq 480V$ sieht Die obligatorisch Montage von Klemmenabdeckung HTC.
- L'utilisation de barres non isolées avec $U_e \leq 480V$ prévoit le montage obligatoire du cache-bornes HTC.
- La utilización de barras no aisladas con $U_e \leq 480V$ prevé el montaje obligatorio de cubre-bornes HTC.
- $U_e \leq 480V$ の絶縁されていないブスバーを使用する場合は必ず端子カバー HTCを使用すること。

B

XT3-UL/III-IV

		 4.6mm (0.18") H - Shape LENGTH M 73mm (2.87") M4	 CH 6 LENGTH M 18mm (0.7") M8	 CH 7 LENGTH M 16mm (0.63") M4	 LENGTH M 16mm (0.63") M4	 Fixing at 70 mm/2,76" CH 7 M M4	 CH 7 M M4		
F	III	x2	x4	x6	x2	-	-	-	-
	IV	x3	x6	x8	-	x2	-	-	-
P	III	x2	-	-	-	x4	x4	x8	x4
	IV	x3	-	-	-	x4	x4	x8	x4

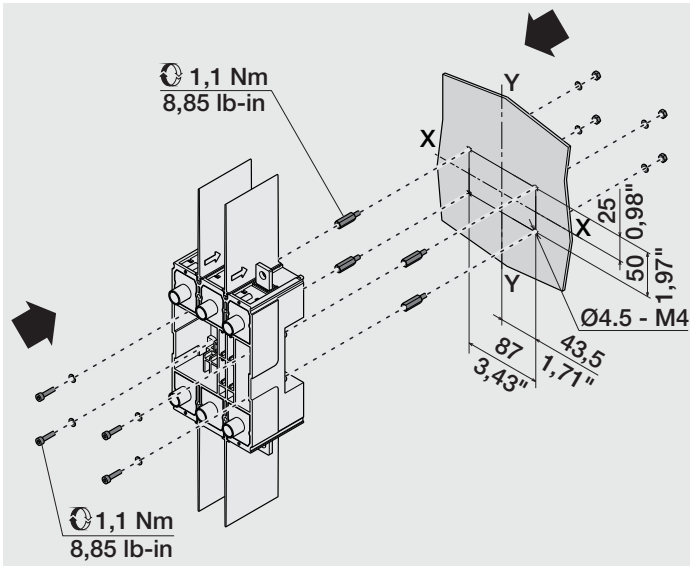


XT3 WITHOUT FLANGE SENZA MOSTRINA フランジなし		A	B	C	D	E
	III	72 2,83"	47 1,85"	102 4,02"	13,5 0,53"	51 2"
IV	72 2,83"	47 1,85"	137 5,39"	13,5 0,53"	51 2"	
III-IV	80 3,15"	43 1,69"	47 1,85"	11,5 0,45"	23,5 0,93"	

XT3 WITH FLANGE CON MOSTRINA フランジ付き		A	B	C	D	E
	III	75 2,95"	55 2,16"	110 4,33"	17,5 0,69"	55 2,16"
IV	75 2,95"	55 2,16"	145 5,71"	17,5 0,69"	55 2,16"	

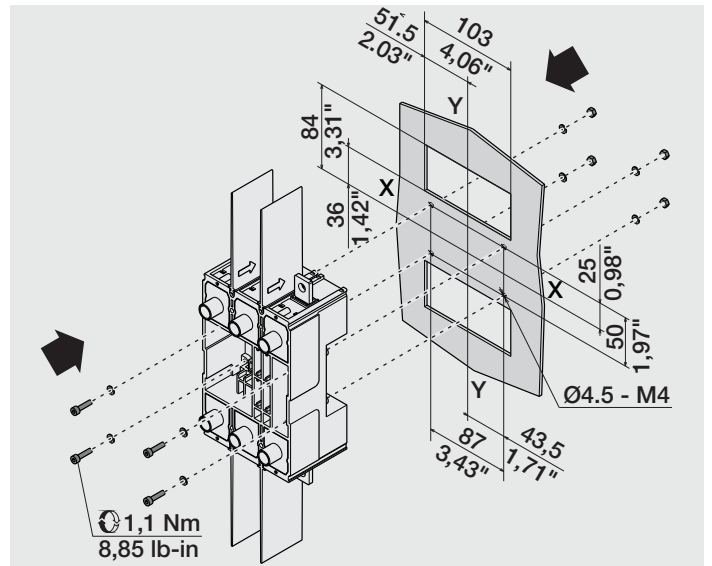
E XT3-UL/III-IV P Fixing at 70mm/2,76"

奥行70mmで固定する場合

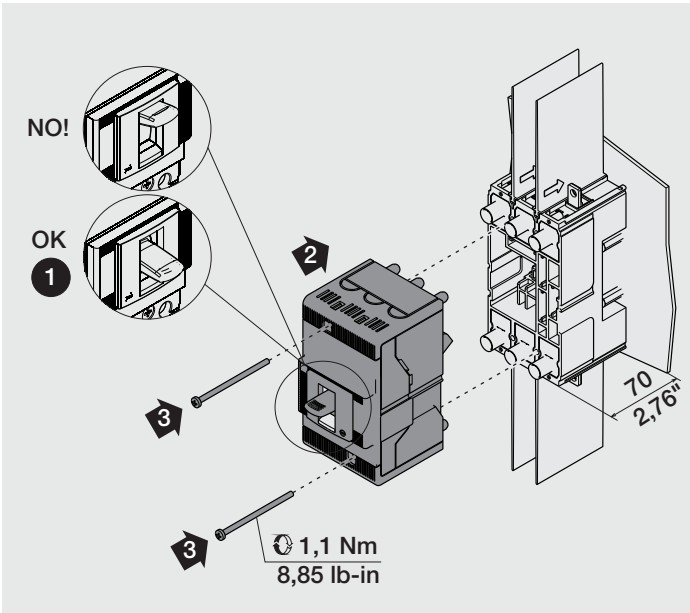


F XT3-UL/III-IV P Fixing at 50mm/1,97"

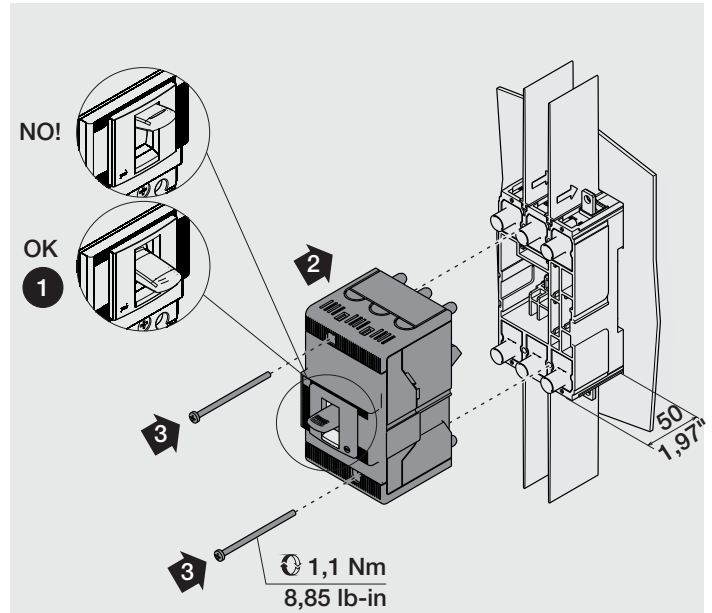
奥行50mmで固定する場合



G XT3-UL/III-IV P Fixing at 70mm/2,76"



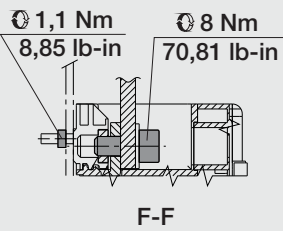
H XT3-UL/III-IV P Fixing at 50mm/1,97"



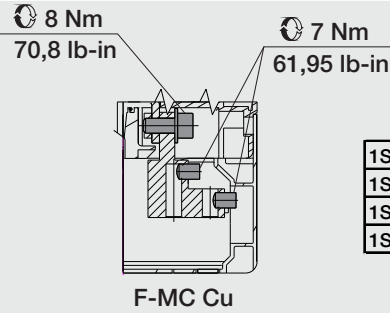
I XT3-UL/III-IV P

XT3 WITH FLANGE CON MOSTRINA フランジ付き	A		B	C	D	E
	72130 93	70/2.76"				
III	124	144	55	110	17,5	55
	4,88"	5,67"	2,16"	4,33"	0,69"	2,16"
IV	124	144	55	145	17,5	55
	4,88"	5,67"	2,16"	5,71"	0,69"	2,16"

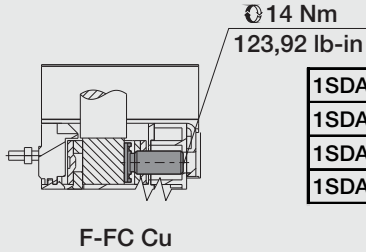
XT3 WITHOUT FLANGE SENZA MOSTRINA フランジなし	A		B	C	D	E
	72130 93	70/2.76"				
III-IV	129	149	43	47	11,5	23,5
	5,08"	5,87"	1,69"	1,85"	0,45"	0,93"
III	121	141	47	102	13,5	51
	4,76"	5,55"	1,85"	4,02"	0,53"	2,01"
IV	121	141	47	137	13,5	51
	4,76"	5,55"	1,85"	5,4"	0,53"	2,01"



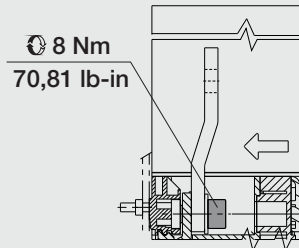
1SDA066857R1	3pcs
1SDA066858R1	4pcs
1SDA066859R1	6pcs
1SDA066860R1	8pcs



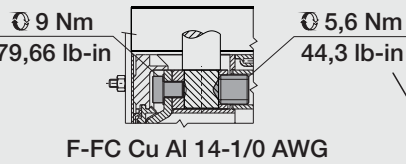
1SDA075905R1	3pcs
1SDA075906R1	4pcs
1SDA075907R1	6pcs
1SDA075908R1	8pcs



1SDA075885R1	3pcs
1SDA075886R1	4pcs
1SDA075887R1	6pcs
1SDA075888R1	8pcs



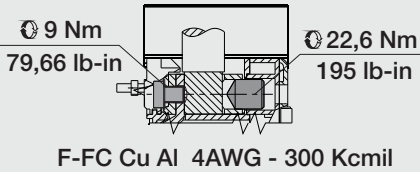
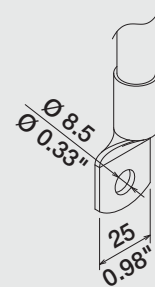
1SDA066873R1	3pcs
1SDA066874R1	4pcs
1SDA066875R1	6pcs
1SDA066876R1	8pcs



3UF C297: 6; T3	3pcs	Al wire
1SDA075850R1	4pcs	60÷110A
1SDA081990R1	3pcs *	Cu wire
1SDA081991R1	4pcs *	60÷125A
1SDA075851R1	6pcs	
1SDA075852R1	8pcs	
1SDA075853R1	3pcs	Al wire
1SDA075854R1	4pcs	60÷225A
1SDA081988R1	3pcs *	Cu wire
1SDA081989R1	4pcs *	70÷225A
1SDA075855R1	6pcs	
1SDA075856R1	8pcs	

アルミ線 60-110A
銅線 60-125A

アルミ線 60-225A
銅線 70-225A

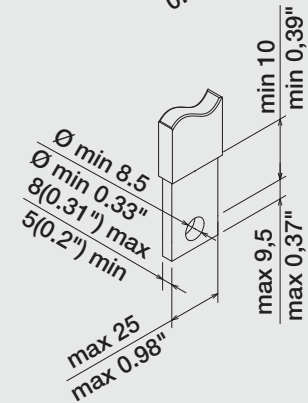


* AuxV

	FC CuAl				FC Cu		MC Cu	
	1/0 - 14 AWG		4AWG-300Kcmil		MAX	MIN	MAX	MIN
Stranded	1/0	14	300	4	250	10	2 AWG	12 AWG
	AWG	AWG	kcmil	AWG	kcmil	AWG		
Flexible	X		X		X		X	

For copper wire only

For copper wire only

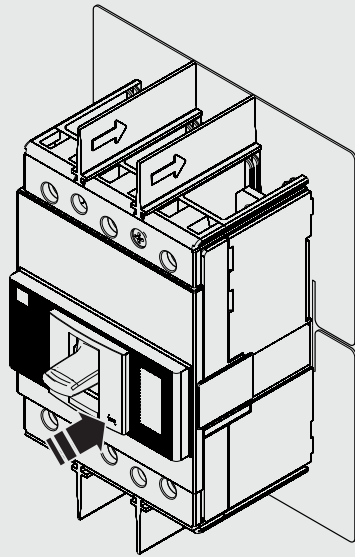


Sul sito web:
On the website:
Zur Website:
Sur le site web:
En el sitio web:
ウェブサイト

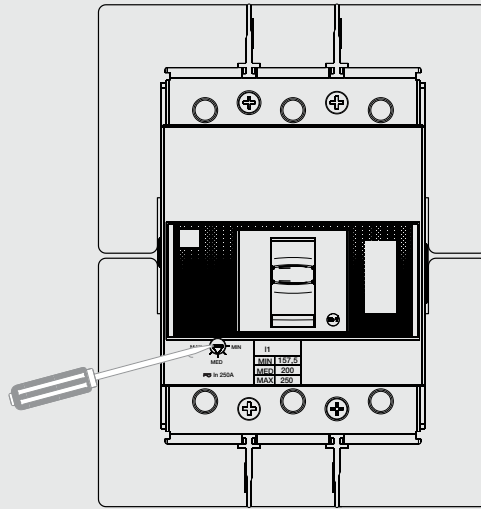
<http://www.abb.com/abblibrary/DownloadCenter>

sono disponibili i seguenti disegni:
the following drawings are available:
folgenden Zeichnungen sind lieferbar:
sont disponibles es dessins suivants:
los siguientes módulos está disponibles:
リンク先より右記の図面が入手可能です

- [1SDH000720R0100](#) - F-F III-IV
- [1SDH000720R0102](#) - F-Fc Cu Al III-IV 95-185 mm²
- [1SDH000720R0121](#) - F-Fc Cu Al III-IV 35-150 mm²
- [1SDH000720R0103](#) - F-Fc Cu
- [1SDH000720R0107](#) - F-Mc Cu
- [1SDH000720R0108](#) - P-EF III-IV



1



2

MCP			
MCP reg 6-12		reg: 設定範囲 (倍率)	
In	min	med	max
100	600	900	1200
110	660	990	1320
125	750	1125	1500
150	900	1350	1800
200	1200	1800	2400

E'obbligatorio mettere l'interruttore in posizione Trip test prima di regolare il termomagnetico.

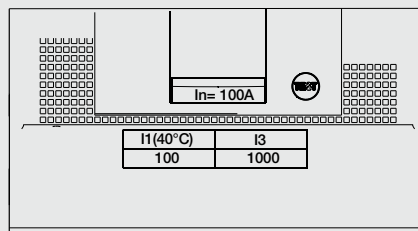
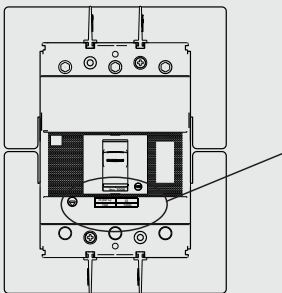
It is mandatory to turn the circuit breaker to Trip test mode before adjusting the thermomagnetic release.

Der Leistungsschalter muss vor Einstellung des thermomagnetischen Auslösers zwingend in die Prüfstellung geschaltet werden.

Il est obligatoire de mettre le disjoncteur en position de Test de Déclenchement avant de régler le déclencheur magnétothermique.

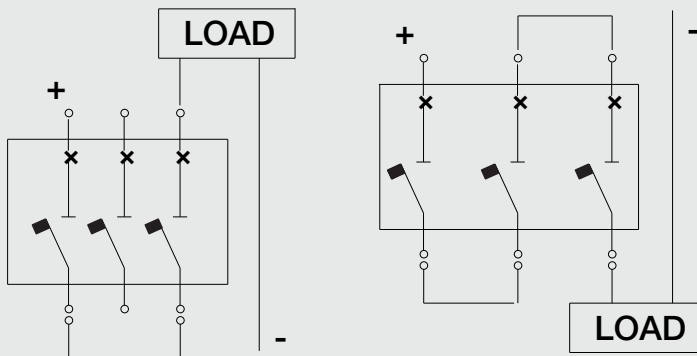
Es obligatorio situar el interruptor en posición "Test de Disparo" antes de realizar el ajuste del relé termomagnético.

熱動電磁式引きはずし装置を調整する際は、必ず事前にブレーカをトリップ試験モードにしてください。



UP TO 250 Vdc
250 Vdc以下の場合

UP TO 500 Vdc
500 Vdc以下の場合



GROUND - UNGROUND
接地 - 非接地

GROUND - UNGROUND
接地 - 非接地

	Type	In	I1	I3
AC	Fixed	60	60	600
	Fixed	70	70	700
	Fixed	80	80	800
	Fixed	90	90	900
	Fixed	100	100	1000
	Fixed	110	110	1100
	Fixed	125	125	1250
	Fixed	150	150	1500
	Fixed	175	175	1750
	Fixed	200	200	2000
DC*	Fixed	225	225	3375

* = $I_n < I_n \text{ max}$, please ask ABB SACE

定格電流が最大値未満の場合の値につきましては、
ABB までお問い合わせください

For more information please contact:

ABB S.p.A.
ABB SACE Division
Via Pescaria, 5
24123 Bergamo - Italy
Phone: +39 035 395 111